



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 4 ottobre 2016
(OR. en)

12396/16

**Fascicolo interistituzionale:
2008/0137 (AVC)**

ACP 128
WTO 261
COAFR 245
RELEX 764

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione dell'accordo di partenariato economico interinale tra il Ghana, da una parte, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altra

DECISIONE (UE) 2016/... DEL CONSIGLIO

del

**relativa alla conclusione dell'accordo
di partenariato economico interinale
tra il Ghana, da una parte,
e la Comunità europea
e i suoi Stati membri, dall'altra**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare gli articoli 207, paragrafo 3 e paragrafo 4, primo comma, e articolo 209, paragrafo 2, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, lettera a),

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo¹,

¹ Approvazione del ... (non ancora pubblicata nella *Gazzetta ufficiale*).

considerando quanto segue:

- (1) L'accordo di partenariato tra i membri del gruppo degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico, da un lato, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altro, firmato a Cotonou il 23 giugno 2000, prevede la conclusione di accordi di partenariato economico compatibili con le disposizioni dell'OMC.
- (2) Il 12 giugno 2002 il Consiglio ha autorizzato la Commissione ad avviare negoziati per accordi di partenariato economico con i membri del gruppo degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico.
- (3) I negoziati relativi a un accordo di partenariato economico interinale ("accordo") sono stati conclusi con il Ghana e l'accordo è stato siglato il 13 dicembre 2007.
- (4) Conformemente alla decisione (UE) 2016/... del Consiglio^{1*}, l'accordo è stato firmato il 28 luglio 2016, fatta salva la sua conclusione in una data successiva.
- (5) L'accordo interinale è applicato a titolo provvisorio da [...] in attesa della sua entrata in vigore.

¹ GU L [...] del [...], pag. [...].

* Delegazioni: cfr. documento ST 12130/08 + ADD 1-4.

- (6) In conseguenza dell'entrata in vigore del trattato di Lisbona il 1° dicembre 2009, l'Unione europea ha sostituito ed è succeduta alla Comunità europea. Pertanto, i riferimenti alla "Comunità europea" nel testo dell'accordo interinale si intendono fatti, se del caso, all'"Unione europea".
- (7) Il 1° luglio 2013 la Repubblica di Croazia ha aderito all'Unione europea. La Repubblica di Croazia ha depositato il suo atto di adesione presso il segretariato generale del Consiglio dell'Unione europea, che ne ha trasmesso una copia autenticata alla parte ghanese.
- (8) È opportuno approvare l'accordo,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

È approvato, a nome dell'Unione, l'accordo di partenariato economico interinale tra il Ghana, da una parte, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altra¹.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio designa la persona o le persone abilitate a procedere, a nome dell'Unione, al deposito dello strumento di approvazione di cui all'articolo 75 dell'accordo, al fine di esprimere il consenso dell'Unione a essere vincolata dall'accordo².

Articolo 3

L'accordo non può essere inteso in modo da conferire diritti o imporre obblighi che possano essere invocati direttamente dinanzi agli organi giurisdizionali dell'Unione o degli Stati membri.

¹ Il testo dell'accordo è stato pubblicato in GU L ... unitamente alla decisione relativa alla firma.

² La data di entrata in vigore dell'accordo sarà pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* a cura del segretariato generale del Consiglio.

Articolo 4

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a ..., il

Per il Consiglio

Il presidente
